



CELEBRE EL TIEMPO CON UN GRABADO PERSONALIZADO EN SU JAEGER-LECOULTRE REVERSO

Un reloj hace mucho más que decir sencillamente la hora: es un objeto personal e íntimo que simboliza el estrecho vínculo entre los momentos especiales en el tiempo y nuestros recuerdos más preciados.

Cuando Jaeger-LeCoultre presentó el reloj Reverso hace casi 90 años, su parte posterior de metal liso fue diseñada exclusivamente como una solución funcional para proteger el delicado cristal de los relojes de los jugadores de polo. Sin embargo, inmediatamente se convirtió en un lienzo para mensajes especiales y expresiones artísticas, con decoración en esmalte o grabados.

Algunos encargaban grabados para sí mismos, para celebrar un hito de la vida o como un recuerdo de algo profundamente significativo. Otros encargaban grabados para obsequiar a alguien especial en sus vidas, como una fecha significativa o un mensaje de amor. Gracias al diseño del Reverso, diferente al de cualquier otro reloj, la decoración podía mantenerse en secreto o ser volteada para mostrarla al mundo.

Fieles a esta tradición, tres amigos de la Maison comparten las historias detrás de la personalización de sus relojes Reverso.

NICHOLAS HOULT

Amante de los relojes desde que era joven, el actor británico **Nicholas Hoult** (*La favorita*, *X-Men*, *Un hombre soltero*) mantiene un estrecho vínculo con Jaeger-LeCoultre desde hace cuatro años y participa regularmente en las actividades cinematográficas de la Maison. Su Reverso Classic Large Small Second de acero refleja su estilo de vestir clásico y relajado, en sintonía con el grabado seleccionado, las iniciales de su hijo, una elección clásica, pero profundamente personal.

"Grabé las iniciales HKH para rendir homenaje a mi hijo y mantenerlo cerca de mí todos los días. En mi familia, los relojes se transmiten tradicionalmente de generación en generación. Es emocionante poder transmitirle este reloj a mi hijo algún día", dice Hoult, cuyo interés por la relojería comenzó a través de la fascinación de su padre con los relojes. A través de su grabado, Hoult ha creado un futuro patrimonio con una profunda conexión emocional con su familia.



AMANDA SEYFRIED

Jaeger-LeCoultre le dio la bienvenida como amiga de la Maison a principios de 2019, cuando asistió al SIHH por primera vez. La actriz estadounidense **Amanda Seyfried** (*Mamma Mia!*, *Los miserables*) habla a menudo de su querido perro, Finn. Desde que lo rescató de un refugio de animales hace casi una década, este pastor australiano ha jugado un papel muy importante en su vida.

Para la parte posterior de su reloj Reverso Classic Medium Thin, la actriz solicitó a los grabadores de Jaeger-LeCoultre que reprodujesen su fotografía favorita de Finn. *"Ha sido un compañero constante, un apoyo incondicional y la luz que guía mi vida"*, explica Seyfried. *"Es mi eterno amuleto de la suerte y, cada día, su cara contra mi piel me recuerda nuestro vínculo especial"*.

NI NI

Protagonista de *Las flores de la guerra* y *Love and Destiny*, entre otras obras, **Ni Ni** es una de las jóvenes actrices más aclamadas de China. Amiga de Jaeger-LeCoultre desde 2018, ha participado activamente fuera de la pantalla en las iniciativas de la Maison para apoyar y preservar el arte cinematográfico. Para su reloj Reverso, ha elegido la flor de ciruelo como un emotivo recuerdo de su ciudad natal, aunque podría considerarse fácilmente una alegoría de la delicada belleza y la fuerza interior de la actriz.

"Cuando era pequeña, me impresionaron mucho los poemas chinos sobre la elegancia y la resistencia de la flor de ciruelo. En mi ciudad natal, Nankín, tenemos la 'mejor flor de ciruelo de montaña de China' y el lago Xuanwu, donde los ciruelos florecen incluso bajo la nieve de invierno", explica Ni Ni. *"Elegí estos elementos por la belleza clásica de la flor de ciruelo, pero también porque esta simboliza la perseverancia frente a la adversidad"*. El tono frío de la caja de acero del reloj Reverso Classic Medium Thin de Ni Ni constituye un precioso fondo para el delicado grabado de las flores de ciruelo.

Todos los clientes que posean un reloj Reverso de acero u oro, tanto nuevo como de segunda mano, puede solicitar un grabado en la parte posterior de la caja. Gracias a la herramienta de pedido en línea (<https://engraving.jaeger-lecoultre.com>), Jaeger-LeCoultre ha creado un proceso extremadamente directo, independientemente de dónde se encuentre el propietario. Las opciones estándar en línea permiten escoger iniciales o fechas en una gama de estilos de fuentes, mensajes de texto o signos del zodiaco, además de la posibilidad de realzar el diseño mediante laca de color. Asimismo, puede encargar en línea diseños personalizados, basados en una fotografía, un boceto o incluso a partir de una idea. Las posibilidades son infinitas, como las habilidades de los diseñadores y grabadores de la Manufactura Jaeger-LeCoultre.



Aquellos propietarios que prefieran una experiencia más íntima pueden encargar su grabado en una boutique Jaeger-LeCoultre. En especial, los trabajos a medida (como los grabados encargados por Ni Ni y Amanda Seyfried) conllevan el placer de participar en la creación de un diseño único e intensamente personal, que continúa con el progreso del grabado hasta que la obra de arte final se revela.

Ya sea sencillo o más complejo, un grabado transforma siempre un reloj Reverso en una pieza única: un recuerdo estrictamente personal de una historia llena de significado. Algunas historias merecen vivir para siempre. ¿Cuál es la suya?

El servicio de grabado de Jaeger-LeCoultre Reverso:

El servicio se ofrece a todos los propietarios de un reloj Reverso de acero u oro, tanto nuevo como de segunda mano, y puede solicitarse en el momento de la compra o posteriormente. Puede personalizar una amplia variedad de diseños estándar o puede crear un diseño totalmente a medida. El servicio está disponible a través de la herramienta en línea de Jaeger-LeCoultre, en <https://engraving.jaeger-lecoultre.com> o en las boutiques Jaeger-LeCoultre.

Jaeger-LeCoultre: HOME OF FINE WATCHMAKING SINCE 1833

Nuestra casa, ubicada en un enclave tranquilo y sosegado del Valle de Joux, ofrece una sensación única de formar parte del lugar. Es aquí donde, inspirada por las sobrecogedoras vistas de la cordillera del Jura y guiada por una luz interior inextinguible, la *Grande Maison* alimenta su alma. En la Manufactura, donde todos los oficios se reúnen bajo un mismo techo, relojeros, ingenieros, diseñadores y artesanos trabajan juntos para producir creaciones de Alta Relojería. Impulsados por una energía arrolladora y un espíritu creativo común que promueve cada día el compromiso de cada uno de los miembros de nuestra familia, cultivamos nuestra creatividad técnica y nuestra sobria sofisticación. Este mismo espíritu ha hecho posible la creación de más de 1200 calibres desde 1833 y ha convertido a Jaeger-LeCoultre en el relojero de los relojeros.